

## KONSERTER MED CAROLINA OCH OLOF 2007:

- 16/6 lörd. Össjö kyrka kl. 18.00  
17/6 sönd. Frillestads kyrka kl. 18.00  
23/6 Mids. d. Östra Ljungby kyrka kl. 18.00  
28/6 torsd. Bjuvs kyrka kl. 20.00  
15/7 sönd. Höganäs kyrka kl. 20.00  
17/7 tisd. Grytan, Slottshagen i Helsingborg  
(Carolina medverkar i Kulijuli.)  
18/7 onsd. Välluvs församlingsgårds trädgård kl. 19.00  
19/7 torsd. S:t Ibbs kyrka, Ven kl. 19.00  
22/7 sönd. Nevishögs kyrka kl. 19.00  
24/7 tisd. Skummeslövs kyrka kl. 19.30  
29/7 sönd. Hurva kyrka kl. 18.30  
1/8 onsd. Hässleholms kyrka kl. 19.00  
2/8 torsd. Jonstorps kyrka kl. 19.30  
5/8 sönd. Matteröds kyrka kl. 18.00  
7/8 tisd. Raus kyrka kl. 19.00  
12/8 sönd. Kropps kyrka kl. 18.00  
(tillsammans med sopranerna  
Jenny och Emma Freij)  
16/8 torsd. Hjärnarps kyrka kl. 19.00  
22/8 onsd. Strövelstorps kyrka kl. 19.00  
26/8 sönd. Gårdstånga kyrka kl. 18.00  
29/8 onsd. Ekeby kyrka kl. 19.00  
15/9 lörd. Stenbockskyrkan, Helsingborg kl. 15.00  
10/11 lörd. Arlövs kyrka kl. 18.00

Läs mer på nya hemsidan:

[www.carolinaolof.com](http://www.carolinaolof.com)

E-post:

[sangfagel@hotmail.com](mailto:sangfagel@hotmail.com)

### JULKONSERTER 2007

- 24/11 lörd. **Julkonsert, Folkets hus, Ekeby**  
kl. 18.00  
(Det populära arrangemanget åter-  
kommer i år med solister, köror och  
orkester och ljud- och ljus teknik.  
Läs mer på [www.carolinaolof.com](http://www.carolinaolof.com))
- 1/12 lörd. **Konsthallen, Krapperups slott**  
kl. 16.00
- 2/12 sönd. **Julkonsert, Konserthuset,**  
**Helsingborg** kl. 16.00  
(Carolina medverkar vid Tonicaorke-  
sterns julkonsert.)
- 30/12 sönd. **Julkonsert, Ekeby kyrka** kl. 17

### Eternal source

Eternal source of light divine,  
with double warmth thy beams display,  
and with distinguish'd glory shine,  
to add a lustre to this day.

### Oh, had I Jubal's lyre

Oh, had I Jubal's lyre,  
Or Miriam's tuneful voice,  
To sounds like her I would aspire  
In songs like hers rejoice.

My humble strains but faintly show  
How much to heav'n and thee I owe.

Händel var en mycket populär kompositör i 1700-talets London och han var ofta inbjuden till drottningens hov. "Eternal source" skrev han till drottning Annes födelsedag. Drottningen gav honom en livstids pension och när Händel dog blev han begravd i nationalhelgedomen Westminster Abbey.

*Eviga källa av gudomlig insikt  
med dubbel värme sina strålar visar  
och med frejdad härlighet glänser  
för att ge en lyster åt denna dag.*

*O hade jag Jubals harpa och Mirjams vackra röst,  
liksom han skulle jag spela på strängarna då,  
som hennes sång klingade högt min glädjesång!*

*Dock svag förkunnar min sång tack till Gud.  
(fri översättning)*

# Jonerna blev hennes ord



**H**ässleholms kyrka  
Onsdagen den 1 augusti 2007

# Tonerna blev hennes ord

Hässleholms kyrka, onsdagen den 1 augusti 2007

<b>Wolfgang Amadeus Mozart</b> (1756-1791)	Alleluja <i>ur motetten "Exultate jubilate"</i>
<b>Percy Eastman Fletcher</b> (1879-1932)	Festival Toccata <i>(orgel)</i>
<b>Norsk folkmelodi från Hallingdal</b>	Eg veit i himmerik ei borg
<b>Wilhelm Peterson-Berger</b> (1867-1942)	Aspåkerns-polska  Titania
<b>Ture Rangström</b> (1884-1947)	Hennes ord <i>Tre sånger till dikter av Bo Bergman</i>
<b>Mátyás Seiber</b> (1905-1960)	The Owl and the Pussy-Cat
<b>Georg Friedrich Händel</b> (1685-1759)	Eternal source <i>ur "Ode för drottning Annes födelsedag"</i>
<b>Anatol Ljadov</b> (1855-1914)	Speldosan <i>(orgel)</i>
<b>Georg Friedrich Händel</b> (1685-1759)	Oh, had I Jubal 's lyre <i>ur oratoriet "Joshua"</i>
<b>Tomaso Albinoni</b> (1671-1751)	Adagio <i>Text: Carolina Jönsson</i>
<b>Bobby Ljunggren/Sonja Aldén</b>	För att du finns
<b>Giacomo Rossini</b> (1792-1868)	Una voce poco fa <i>Rosinas cavatina ur operan "Barberaren i Sevilla"</i>

Medverkande:

**Carolina Jönsson**  
sopran

**Olof Tholander**  
orgel och piano



**S**ångfågeln från Ekeby utanför Helsingborg heter Carolina Jönsson. Hon har i våras tagit sin solist- och sångpedagogexamen från Musikhögskolan i Malmö. I maj hade hon sin examenskonsert i den fullsatta Mariakyrkan i Helsingborg. Som lärare har hon bland annat haft sångpedagogen Britta Johansson, men har också arbetat med scenisk gestaltning för operasångaren Torbjörn Liljeqvist och dirigenten Gunnar Staern.

Till hösten påbörjar hon ett femte år vid Musikhögskolan för att ytterligare fördjupa sig i sina sångstudier och för att skriva en forskningsuppsats. Hon har flera projekt på gång framöver, bland annat ska hon medverka som konferenciär vid Musikhögskolans 100-års jubileum på konserthuset i Malmö till hösten.

**O**lof Tholander kommer från Helsingborg och är organist i Kropps pastorat och frilansande musiker. Olof är utbildad vid Musikhögskolan i Malmö med bland annat Hans Hellsten, Hans Pålsson och Birgitta Roslund som lärare. Han komponerar även egen musik, är redaktör för tidningen "Kyrknytt" och webbredaktör i Kropps pastorat.

Olof har bland annat skrivit musiken till "Mose i tiden" (text av Bo Gustafsson), som är en musikal med två och en halv timmes speltid och som sattes upp med körer, solister och orkester i 15 föreställningar i Frillestads kyrka.

**T**illsammans har Carolina och Olof bland annat musicerat i ett 50-tal kyrkor i södra Sverige och i Köpenhamn. I sommar framför de sitt program i ett tjugotal kyrkor i Skåne och Halland.

► Läs mer på [www.carolinaolof.com](http://www.carolinaolof.com)

